

## A2.8 Catastrophe de vacances ?



- Signalez les objets volés ou perdus au commissariat de police.
- Demander de l'aide pour des documents à l'ambassade ou au consulat.
- Contactez les services d'urgence.

<b>L'urgence (Une)</b>	<i>(An emergency)</i>	<b>Urgent</b>	<i>(Urgent)</i>
<b>Le numéro d'urgence</b>	<i>(The emergency number)</i>	<b>Le sac à main</b>	<i>(The handbag)</i>
<b>L'accident (Un)</b>	<i>(An accident)</i>	<b>Le bijou</b>	<i>(The jewellery)</i>
<b>La panne</b>	<i>(A breakdown)</i>	<b>Le téléphone</b>	<i>(The phone)</i>
<b>L'arnaque (Une)</b>	<i>(A scam)</i>	<b>L'assurance voyage (Une)</b>	<i>(Travel insurance)</i>
<b>Le voleur (La voleuse)</b>	<i>(The thief)</i>	<b>Voler</b>	<i>(To steal)</i>
<b>Perdu</b>	<i>(Lost)</i>	<b>Demander de l'aide</b>	<i>(To ask for help)</i>

### 1. Scan the QR code to watch the video, or read the text.



En cas de **vol** ou d'**agression**, vous pouvez utiliser le service de **pré-plainte** en ligne. Vous choisissez le **commissariat** et vous donnez vos informations personnelles. Vous décrivez les faits et estimez la valeur de ce qui a été perdu. Ensuite, vous indiquez vos coordonnées et la date du **rendez-vous**. La police vous rappelle pour confirmer, puis un enquêteur vérifie la plainte et vous remet une copie.

*In the event of **theft** or **assault**, you can use the online **pre-complaint** service. You choose the **police station** and provide your personal information. You describe the facts and estimate the value of what was lost. Then you provide your contact details and the date of the **appointment**. The police call you back to confirm, then an investigator checks the complaint and gives you a copy.*

1. Que faut-il faire après avoir rempli la plainte en ligne ?
  - a. Téléphoner aux pompiers pour obtenir un numéro de dossier
  - b. Aller directement au tribunal le jour même
  - c. Attendre que la gendarmerie ou le commissariat vous contacte pour confirmer le rendez-vous
  - d. Envoyer son passeport par e-mail au commissariat
2. Quelle information fait partie des coordonnées à donner ?
  - a. Le nom du voisin et son adresse
  - b. Le numéro de carte bancaire
  - c. La taille et la couleur des cheveux
  - d. Le numéro de téléphone et l'adresse e-mail
3. Que se passe-t-il pendant l'entretien au commissariat ou à la gendarmerie ?
  - a. On vous remet une copie avant de vérifier les informations
  - b. Un agent vous donne tout de suite de l'argent pour le préjudice
  - c. Un enquêteur vous écoute et vérifie votre plainte
  - d. On vous demande de payer pour ouvrir la plainte

1-c 2-d 3-c



## 2. Grammar: Double pronouns (me le, me la)

The order of pronouns is always fixed and they are placed before the verb.

Pronoms indirects <i>(Indirect object pronouns)</i>	Pronoms directs <i>(Direct object pronouns)</i>	Exemple <i>(Example)</i>
Me / M'	Le / L'	Il <b>me</b> donne <b>le livre</b> <i>(He gives me the book)</i>    <b>me le</b> donne <i>(He gives it to me)</i>
Te / T'	La / L'	Elle <b>te</b> prête <b>la voiture</b> <i>(She lends you the car)</i>    Elle <b>te la</b> prête <i>(She lends it to you)</i>
Lui	Les	Il <b>lui</b> montre <b>les photos</b> <i>(He shows him/her the photos)</i>    <b>lui les</b> montre <i>(He shows them to him/her)</i>
Nous	Le	Vous <b>nous</b> donnez <b>le cadeau</b> <i>(You give us the gift)</i>    Vous <b>nous le</b> donnez <i>(You give it to us)</i>
Vous	Les	Je <b>vous</b> apporte <b>les documents</b> <i>(I bring you the documents)</i>    Je <b>vous les</b> apporte <i>(I bring them to you)</i>
Leur	Les	Ils <b>leur</b> montrent <b>les résultats</b> <i>(They show them the results)</i>    Ils <b>leur les</b> montrent <i>(They show them to them)</i>

1. Votre sac à main ? D'accord, décrivez \_\_\_\_\_, s'il vous plaît.  
a. lui moi    b. le moi    c. me le    d. le moi
2. Je n'ai plus mon passeport : je l'ai donné au réceptionniste, et il \_\_\_\_\_ a rendu ce matin.  
a. l' me    b. me l'a    c. me l'    d. me le

1. le moi 2. me l'a

### Rewrite the phrases

1. Je donne le dossier à mon collègue.

\_\_\_\_\_

*(Je le lui donne.)*

2. Tu prêtes ton stylo à Julie.

\_\_\_\_\_

*(Tu le lui prêtes.)*

3. Nous envoyons les documents au client.

\_\_\_\_\_

*(Nous les lui envoyons.)*

### 3. Exercises

#### 1. Match the items that have a related meaning.

- |                  |                      |
|------------------|----------------------|
| a. un bijou      | 1. un cas urgent     |
| b. un sac à main | 2. un objet précieux |
| c. un téléphone  | 3. un portable       |
| d. une urgence   | 4. un sac pour femme |

a-2 b-4 c-3 d-1



#### 2. Theft or loss abroad: quick steps (Audio available in app)

**Fill in the gaps:** perdus, d'urgence, volé, numéro d'urgence, sac à main, téléphone

En voyage, si votre \_\_\_\_\_ ou votre \_\_\_\_\_ a été \_\_\_\_\_, vous pouvez remplir une pré-plainte en ligne. Choisissez le commissariat, décrivez le vol et indiquez vos coordonnées. Ensuite, la police vous proposera un rendez-vous pour confirmer votre déclaration et vous remettre une copie.

Si vos papiers sont \_\_\_\_\_, contactez l'ambassade ou le consulat : ils peuvent délivrer un document de voyage provisoire. En cas \_\_\_\_\_, appelez le \_\_\_\_\_. Pour l'assurance voyage, gardez la copie de la plainte et toutes les preuves.

*While traveling, if your handbag or your phone has been stolen, you can fill out an online pre-complaint. Choose the police station, describe the theft, and provide your contact details. Then, the police will offer you an appointment to confirm your statement and give you a copy.*

*If your documents are lost, contact the embassy or consulate: they can issue a temporary travel document. In an emergency (accident, danger), call the emergency number. For travel insurance, keep the copy of the complaint and all evidence.*

1. Quelles sont les étapes à suivre si on vous vole votre sac et que vos papiers sont perdus ?
- 

#### 3. Listen to the audio fragment and indicate whether the following statements are true or false.

Elle a utilisé le téléphone d'une autre personne pour appeler les services d'urgence.

True False

Elle a retrouvé son sac à main avant d'aller au commissariat.

Elle compte prévenir son assurance voyage après avoir demandé de l'aide au consulat.



#### 4. Choose the correct solution

1. Au commissariat, je vous \_\_\_\_\_ qu'on m'a volé mon sac à main hier soir. *(At the police station, I explained to you that my handbag was stolen from me last night.)*  
 a. expliquais      b. ai expliqué      c. avez expliqué      d. expliquerai
2. À l'ambassade, je vous les \_\_\_\_\_ ce matin, mes documents d'assurance voyage. *(At the embassy, I brought them to you this morning, my travel insurance documents.)*  
 a. apporte      b. apportais      c. ai apportés      d. avez apporté
3. Les pompiers me l'\_\_\_\_\_ au téléphone, le lieu exact de l'accident. *(The firefighters asked me for it on the phone, the exact location of the accident.)*  
 a. a demandé      b. demandaient      c. ont demandé  
 d. ont demandes

1. ai expliqué 2. ai apportés 3. ont demandé

#### 5. Read the dialogue and answer the questions

**Agent de police:** *Bonjour madame, que s'est-il passé ?*  
*(Hello ma'am, what happened?)*

**Touriste:** *Bonjour, on m'a volé mon sac à main dans le métro et mon téléphone était dedans. C'est urgent.*  
*(Hello, my handbag was stolen from me on the subway and my phone was inside. It's urgent.)*

**Agent de police:** *D'accord. Vous aviez aussi des bijoux ou des papiers dans le sac ?*  
*(Alright. Did you also have jewelry or papers in the bag?)*

**Touriste:** *Oui, un bijou et ma carte bancaire. Je crois que quelqu'un a essayé de payer avec, c'est peut être une arnaque.*  
*(Yes, a piece of jewelry and my bank card. I think someone tried to pay with it; it might be a scam.)*

**Agent de police:** *Nous allons rédiger la déclaration. Appelez aussi votre assurance voyage et faites immédiatement opposition auprès de votre banque au numéro d'urgence.*  
*(We will write up the report. Also call your travel insurance and immediately put a stop on your card with your bank using the emergency number.)*

1. Quels objets la touriste dit-elle avoir perdus et où ?

---

2. Quelle démarche l'agent conseille-t-il en priorité ?

---



## 6. Answer the questions using the vocabulary from this chapter.

*On me l'a volé / On me l'a pris. / Je dois faire une déclaration au commissariat. / Pouvez-vous m'aider à refaire mes papiers ?*

1. Vous êtes en vacances en France et on vous vole votre sac à main avec vos papiers. Que faites-vous tout de suite et à qui demandez-vous de l'aide ?  
\_\_\_\_\_
2. Vous avez un accident ou une urgence pendant votre séjour. Quel numéro appelez-vous et quelles informations donnez-vous au téléphone ?  
\_\_\_\_\_

## 7. WhatsApp

**Bonjour** Mme/M. Martin,

Je suis Clara, la réception. Vous nous avez dit qu'on vous a **volé** un sac hier soir près de l'hôtel. Pour votre **assurance voyage**, il faut une déclaration de police.

Voulez-vous que je vous aide à :

- appeler le **numéro d'urgence** si c'est **urgent** ;
- trouver le commissariat le plus proche pour déposer plainte ?

Dites-moi ce qui est **perdu** (téléphone, papiers, etc.) et l'heure approximative.



**Write an appropriate response:** *On m'a volé mon sac à main avec mon téléphone et mes papiers. / Pouvez-vous appeler la police et m'indiquer le commissariat le plus proche ? / L'incident s'est passé vers 22h, près de l'entrée de l'hôtel.*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Important verbs

**Voler** (to steal)

Passé composé

je/j'	ai volé
tu	as volé
il/elle/on	a volé
nous	avons volé
vous	avez volé
ils/elles	ont volé